

**Fortalecimiento para la Conservación y el Manejo Forestal  
Comunitario en la Sierra Norte de Oaxaca, México**

**“Strengthening Community Forest Management:  
Experiences & Planning in the Sierra Norte of Oaxaca”**

**Agreement code: 523-A-00-01-00042-00**

**USAID-Fiscal Year 2- Report.  
Segundo semestre  
(Marzo / Agosto 2003)**

**World Wildlife Fund  
Noviembre 2003**

**WWF México Program Office  
Av. México 51, Colonia Hipódromo Condesa, 06100, México, D.F.  
Tel. (525)2865631; Fax. ( 525) 2865637**

**Attn: Dr. Carlos Galindo Leal  
Coordinador del Programa Bosques Mexicanos**

## 1. Resumen

La información presente corresponde al semestre de Marzo a Agosto de 2003, del proyecto, ***Strengthening Community Forest Management: Experiences and Planning in the Sierra Norte of Oaxaca***, convenido con USAID/México y realizado por el Fondo Mundial para la Naturaleza (WWF) en colaboración con la Agencia de Cooperación Internacional de Japón (JICA) la Secretaría del Medio Ambiente y Recursos Naturales (SEMARNAT) y la Comisión Nacional Forestal (CONAFOR).

Este proyecto realiza en 4 comunidades indígenas de la Sierra Norte de Oaxaca (San Juan Teponaxtla, San Martín Buenavista, Santa María Las Nieves y Santa María Totomoxtla) localizadas en la región conocida como la Chinantla Alta que abarca una superficie aproximada de 125,000 hectáreas de Bosques de Pino-Encino y de Bosques Mesófilos de Montaña.

### **RESULTADOS SOBRESALIENTES ( Marzo – Agosto 2003 )**

#### ***Integración de equipo de trabajo***

- Se conformó el equipo técnico multidisciplinario e interinstitucional para acompañar el proyecto durante el semestre correspondiente y ejecutar las actividades programadas, quedando de la siguiente manera:

1 representante de JICA quien nos acompañó hasta el final del segundo año (Forestal), 2 representantes de WWF (conservación y manejo forestal), 2 representantes de CAPLAC (Antropólogo, Agrónomo), 1 representante de SEMARNAT (Normatividad Ambiental), 1 representante de CONAFOR ( Gestión).

#### ***Intercambio de Experiencias***

- Las 4 comunidades intercambiaron experiencias visitando sus áreas de manejo, en las partes del bosque incendiado y en los tratamientos silvícolas, al mismo tiempo compartieron espacio en las capacitaciones para el ordenamiento territorial y la elaboración de los planes de manejo. Participaron aproximadamente 40 comuneros.
- La autoridad comunal de San Juan Totomoxtla asistió al Foro Forestal Indígena sobre Bosques, y al XII Congreso Forestal Mundial en Québec, Canadá, como representante de la experiencia Chinanteca en manejo de bosques

#### ***Fortalecimiento Institucional***

- Se integró un grupo de 40 comuneros (10 por comunidad) para ser entrenados y capacitados en el proceso de elaboración de los 4 ordenamientos territoriales

comunitarios y de la elaboración de los 4 planes de manejo forestal comunitario.

### **Integración del Sistema de Información Geográfica (SIG)**

- El SIG se usó para la planeación y la elaboración de los 4 ordenamientos territoriales y de los 4 planes de manejo forestal .
- La información de los 4 ordenamientos territoriales y de los 4 planes de manejo forestal comunitario actualizó el SIG.

### **Planeación participativa**

- Los 40 comuneros participantes y los técnicos responsables de conducir los ordenamientos territoriales y los planes de manejo forestal sostenible presentaron a las asambleas generales de cada comunidad los resultados obtenidos para su información, revisión y aprobación

## **2. Introducción.**

La información que se presenta a continuación es el avance del segundo semestre (Marzo – Agosto 2003) del segundo año, de un total de tres años de trabajo para ejecutar el proyecto denominado “Strengthening Community Forest Management: Experiences and Planning in the Sierra Norte de Oaxaca”.

El área del proyecto corresponde a las comunidades de San Martín Buenavista, Santa María Las Nieves, Santa María Totomoxtla y San Juan Teponaxtla, que se encuentran ubicadas en la denominada Chinantla Alta, sitio de interés para la conservación y de oportunidades para establecer modelos de buen manejo de sus bosques de Pino - Encino, Mesófilos de Montaña, Selvas Tropicales Húmedas y Selvas Secas que se distribuyen desde las partes bajas de Río Grande, afluente del Papaloapan, hasta la parte alta de la vertiente, en un gradiente que va de 800 msnm hasta los 3200 msnm, en una distancia no mayor de 25 km.

El mismo proyecto es parte de la colaboración convenida entre USAID, JICA y el WWF, para dar continuidad a los compromisos previos convenidos entre SEMARNAT y JICA, que permitieron entre 1996 y 1998, elaborar El Plan Maestro para el Manejo Sostenible de los Bosques de las Comunidades de la Chinantla Alta. En esta nueva etapa, la colaboración del WWF se incorpora para reforzar junto con JICA y la colaboración de SEMARNAT – CONAFOR, el componente de conservación y manejo sostenible de sitios importantes por sus biodiversidad.

## **3. Objetivos y actividades.**

Los objetivos del proyecto programados a tres años, cada uno con sus actividades hasta el cierre del segundo año son:

### **Objetivo 1: Construir y fortalecer la capacidad de la comunidad para manejar sus recursos forestales**

Actividad 1. Evaluación general de las 4 comunidades para identificar las necesidades de planificación e implementación del proceso.

Actividad 2: Implementar las herramientas de planificación comunitaria para desarrollar los planes de manejo forestal

Actividad 3: Capacitar a las comunidades en el mapeo y monitoreo de recursos (SIG, Muestreos biológicos, identificación de áreas prioritarias para la conservación).

Actividad 5: Evaluación de las necesidades de entrenamiento de la comunidad para implementar los planes

## **Objetivo 2: Establecer la integración de la conservación y el manejo forestal en una escalada planificación regional**

Actividad 7: Encuentros de trabajo para la integración del Plan de Conservación y Manejo Forestal Sustentable de la Chinantla Alta (SEMARNAT, PROCYMAF, CONAFOR, COINBIO, WWF)

Actividad 8. Identificación de herramientas e instrumentos comunes para la integración de la planificación regional y del SIG (SEMARNAT, PROCYMAF, CONAFOR, COINBIO, WWF)

Actividad 9. Utilización de intercambio de experiencias entre miembros de la comunidad, técnicos locales y autoridades para extender las prácticas de planificación locales a las cuencas y eventualmente a un nivel regional y apoyar el desarrollo de capacidades técnicas (La actividad 11 se combinó con la Actividad 9)

Actividad 10: Establecer un proceso a nivel regional para incluir el bosque y el agua en la planificación del uso de la tierra en 4 comunidades (Chinantla Alta)

Actividad 12: Identificar las necesidades técnicas clave que no pueden ser efectuadas localmente y desarrollar una estrategia para enfrentar este problema

Actividad 13: Identificar mecanismos y criterios para fortalecer el concepto de áreas comunitarias protegidas (ACP) en la planificación regional del uso de la tierra. Promover el marco legal apropiado para las ACPs.

Actividad 14: Promover el reconocimiento de las buenas prácticas de manejo forestal con el apoyo de la FSC (Paralelamente a otras actividades en la Chinantla Alta)

## **Objetivo 3: Determinar un marco de metodologías y lecciones aprendidas relacionado al fortalecimiento de capacidades en el manejo comunitario de bosques.**

Actividad 15: Designar un método para el monitoreo de modelos piloto para ayudar a establecer la base de buenas prácticas de manejo. Incluir la reunión de información social y económica de base.

Actividad 16: Utilizar las experiencias generadas en cada nivel para informar a los enfoques regionales. Preparar resúmenes preliminares de lo que funciona y lo que no funciona.

En el transcurso de este segundo semestre, que cierra el segundo año de trabajo los tres objetivos se incorporan con actividades que nos permiten avances en el fortalecimiento de actividades de capacitación y entrenamiento de comuneros locales. La incorporación de

grupos locales en las diferentes actividades nos permiten asegurar el seguimiento por la propia gente local.

Al mismo tiempo se ha incorporado información proveniente de la continuación de las actividades de planeación, que como en el caso de los incendios, nos permite que se establezcan compromisos entre las comunidades locales y los gobiernos, para diseñar planes de prevención y control de incendios por las comunidades locales en una región en donde los incendios han tenido efectos fuertemente destructivos en el pasado.

En el periodo del segundo semestre, hemos podido ejecutar tres actividades claves en las 4 comunidades para este año que son:

1. La elaboración de los Ordenamientos Territoriales Comunitarios con participación de un grupo de técnicos locales capacitados.
2. La ejecución de los planes de manejo forestal sostenible 2002 - 2003 con grupos capacitados de las comunidades y coordinados por sus autoridades agrarias
3. La elaboración de los planes de manejo forestal sostenible para el periodo de 2003 – 2004, donde las comunidades participan de forma activa en la planeación y los trabajos de campo

En este mismo semestre con el apoyo de los ordenamientos territoriales cada comunidad ha definido sus áreas de protección comunitaria para entrar en el diseño de las ANPC prioritarias para los bosques mesófilos de montaña, los bosques templados aledaños, las selvas tropicales húmedas y los bosques secos. El tercer y último año de este proyecto nos va a permitir entre otras actividades terminar el diseño de propuesta de las ANPC de los bosques mesófilos en la Chinantla Alta.

#### **4. Formato de Actividades.**

Para mejor detalle se presenta el formato de reporte de actividades propuesto para los informes semestrales.

USAID-Fiscal Year 2- Report.

#### **Segundo semestre**

**( Marzo- Agosto 03)**

#### **Fortalecimiento para la Conservación y el Manejo Forestal Comunitario en la Sierra Norte de Oaxaca, México**

Actividades	Actividades para apoyar pueden incluir:	Comentarios, verificadores y	Comentarios: Cuando, cambios o
-------------	---	------------------------------	--------------------------------

		<b>productos</b>	<b>explicaciones</b>
<b>Objetivo 1: Construir y fortalecer la capacidad de la comunidad para manejar sus recursos forestales</b>			
Actividad 1. Evaluación general de las 4 comunidades para identificar las necesidades de planificación e implementación del proceso.	Las 4 comunidades del proyecto identifican la necesidad de fortalecer un grupo de servicios técnicos forestales para el área.	Las autoridades agrarias de cada comunidad están tomando acuerdos para proponer a la unión regional UZACHI dar cobertura técnica a las 4 comunidades del proyecto y otras del área o establecer su propio grupo de apoyo	En el transcurso del tercer año y último del proyecto los acuerdos van ha permitir integrar un grupo de trabajo entre comunidades, en paralelo a la aplicación de los actuales planes de manejo forestal 2003- 2004. Este tercer año la colaboración institucional con SEMARNAT- CONAFOR se fortalece más para las tareas de cierre.

<p>Actividad 2: Implementar las herramientas de planificación comunitaria para desarrollar los planes de manejo forestal</p>	<p>En cada una de las 4 comunidades de la Chinantla Alta, han terminado las actividades de planeación y los planes de manejo forestal para 2003-2004 están elaborados por tercera ocasión consecutiva.</p>	<p>Los 4 planes de manejo forestal comunitario fortalecen las capacidades de entrenamiento técnico de cada comunidad. Permite consolidar su participación en el manejo de sus bosques con ingresos económicos según su potencial forestal. 3 comunidades establecen contratos de compra - venta de madera en rollo y aserrada sobre la base de los planes de manejo forestal anual. Una comunidad incorpora un plan para la restauración de las áreas quemadas en 1998, como forma de cultivar el bosque.</p>	<p>En el tercer año, en paralelo a la aplicación de los planes de manejo se van a elaborar los programas de manejo forestal que completan para cada comunidad un periodo de 10 años. En el periodo 2003-2004 la comunidad de Teponaxtla opera su nuevo aserradero. Las 4 comunidades van a intensificar las actividades para pequeños proyectos productivos además de los hongos con mujeres y hombres.</p>
	<p>La planeación del uso del suelo en sus diferentes modalidades permite proponer un reglamento a cada comunidad</p>	<p>En cada comunidad se propone un reglamento comunitario que respalda las propuestas de acceso a los recursos naturales.</p>	<p>Las comunidades inician con la reglamentación por escrito de sus acuerdos tradicionalmente orales.</p>
<p>Actividad 3: Capacitar a las comunidades en el mapeo y monitoreo de recursos (SIG, Muestreos biológicos, identificación de</p>	<p>La base de información del GIS, incorporada en el primer año nos permitió terminar los 4 ordenamientos territoriales y los 4 planes de manejo forestal comunitario.</p>	<p>SIG, con nueva información a escalas variables con fines de planeación y manejo, incorporando los ordenamientos territoriales y los planes de manejo forestal.</p>	<p>En tercer año el SIG termina de incorporar información para entrar en diseño de ANPC del mesófilo.</p>

<p>áreas prioritarias para la conservación).</p>	<p>La información geográfica para el bosque seco con fines de manejo y conservación se incorporará en el transcurso del último año, junto con su base de datos y plan de manejo</p>	<p>SIG, con más y mejor información para planear las actividades del bosque seco y la incorporación de ANPC y Plan de manejo para Copal y Bosque de pino de especies más tropicales.</p>	<p>La información geográfica obtenida sobre los bosques secos, permite incorporar en las comunidades de San Martín Buenavista y Teponaxtla, nuevas áreas de conservación local</p>
	<p>En cada una de las 4 comunidades técnicos locales participaron para la toma de información de campo y decidir sobre los diferentes usos del suelo actual y potencial.</p>	<p>Los 4 ordenamientos territoriales incluyen los usos actuales que los comuneros hacen del suelo y los usos que a partir de ahora acuerdan las comunidades, con fines de conservación y manejo local.</p>	<p>El ordenamiento del territorio comunal implica nuevas necesidades que las comunidades van a gestionar con sus propios recursos y con el apoyo demandado a las instituciones que se coordinan en este proyecto como CONAFOR-SEMARNAT y otras que entran al proceso este año como SEDAF y SAGARPA.</p>
	<p>Las 4 comunidades definieron y participaron en la elaboración de los programas de manejo forestal para el periodo 2003-2004, con el apoyo del SIG.</p>	<p>Planes de manejo forestal con SIG para cada comunidad, con mayor facilidad para la aplicación y la evaluación de las diferentes actividades</p>	<p>Los planes de manejo forestal se apoyan en el SIG para completar los próximos 10 años, como herramienta de cultivo del bosque maderable.</p>

<p>Actividad 5: Evaluación de las necesidades de entrenamiento de la comunidad para implementar los planes</p>	<p>Las diferentes necesidades de capacitación se están atendiendo en el ámbito de comunidad, como seguimiento a sus planes locales establecidos</p>	<p>4 diagnósticos comunitarios han permitido que JICA-CAPLAC, hagan un convenio de seguimiento y aplicación de las diferentes necesidades de capacitación en el ámbito de gestión, seguimiento y planeación.</p>	<p>El seguimiento a las diferentes actividades de entrenamiento inicia en este año y tiene una duración de tres años consecutivos.</p>
	<p>Las actividades de fortalecimiento que corresponden a la coordinación con SEMARNAT-CONAFOR y sus proyectos de apoyo para aplicar las normas y el manejo forestal continúan para algunas actividades complementarias</p>	<p>Las propuestas de las comunidades para dar seguimiento a la prevención y control de incendios, a la gestión de acuerdos de nivel político y al equipamiento para el manejo y conservación de los bosques.</p>	<p>Aún contando con los acuerdos de colaboración interinstitucional, JICA-SEMARNAT varios de los compromisos no han tenido el apoyo y seguimiento comprometido.</p>
<p><b>Objetivo 2: Establecer la integración de la conservación y el manejo forestal en una escalade planificación regional</b></p>			
<p>Actividad 7: Encuentros de trabajo para la integración del Plan de Conservación y Manejo Forestal</p>	<p>Reuniones de presentación de avances con cada uno de los socios y actores en la región para saber de las áreas y temas comunes</p>	<p>Intercambios de información regional. Proyectos y análisis compartidos para la planeación regional. Planes de manejo forestal sostenible v</p>	<p>Al cierre del segundo semestre la voluntad de compartir información de socios, ONGs, comunidades, sobre ordenamientos, planes de manejo áreas de</p>

<p>Sustentable de la Chinantla Alta (SEMARNAT, PROCYMAF, CONAFOR, COINBIO, WWF)</p>		<p>Ordenamiento Territorial compartidos con las comunidades vecinas,</p>	<p>de manejo, áreas de protección local nos van ha permitir en el tercer año integrar la información más haya de nuestras comunidades y proponer el sistema de ANPC del bosque mesófilo como parte de este proyecto</p>
<p>Actividad 8. Identificación de herramientas e instrumentos comunes para la integración de la planificación regional y del SIG (SEMARNAT, PROCYMAF, CONAFOR, COINBIO, WWF)</p>	<p>Adquisición de la información de cada uno de los socios interesados, para integrar en una herramienta común de SIG</p>	<p>Acuerdo con SEMARNAT, CONAFOR, ONGs, COINBIO y cada una de las comunidades de la región con bosque mesófilo para participar en el diseño de las ANPC del mesófilo.</p>	<p>El diseño de la propuesta de ANPC para los mesófilos en 2004 incluye además de las cuatro comunidades del proyecto a otras 8 comunidades dentro de la distribución de los bosques mesófilos.</p>

<p>Activity 9. Actividad 9. Utilización de intercambio de experiencias entre miembros de la comunidad, técnicos locales y autoridades para extender las prácticas de planificación locales a las cuencas y eventualmente a un nivel regional y apoyar el desarrollo de capacidades técnicas (La actividad 11 se combino con la Actividad 9)</p>	<p>Intercambios entre las cuatro comunidades e intercambio de las cuatro comunidades con otras comunidades Chinantecas aledañas al área</p>	<p>Interés de comunidades como La Reforma, Tepetotutla, El Barrio, Tlatepusco, Comaltepec, Atepec, Ixtlán, Macuiltianguis por incorporar sus ANPC y áreas de bosque mesófilo al proyecto y a la propuesta regional de áreas de protección.</p>	<p>La integración y la propuesta de ANPC del mesófilo de la Chinantla Alta terminan en 2004. Los intercambios de experiencias internos y hacia otras experiencias continua en el último año</p>
	<p>Intercambio de experiencias en manejo forestal comunitario de la autoridad agraria de Teponaxtla con la comunidad indígena Huron -Wendake de Canadá</p>	<p>Presentación de experiencias en la planeación, conservación y manejo de sus recursos forestales, con asistencia al Congreso Forestal Mundial en Québec, Canadá.</p>	<p>Una experiencia de 10 días que permitió ver las oportunidades y retos que tienen los grupos indígenas para apropiarse de sus bosques, conservarlos y manejarlos de forma perdurable</p>

<p>Actividad 10: Establecer un proceso a nivel regional para incluir el bosque y el agua en la planificación del uso de la tierra en 4 comunidades (Chinantla Alta)</p>	<p>Termino el periodo de planeación para el uso del suelo con los ordenamientos territoriales</p>	<p>Un documento de ordenamiento territorial para cada comunidad, que se integra en un continuo entre Las Nieves y Totomoxtla y que puede ser integrado en uno solo incluyendo a la comunidad de La Reforma.</p>	<p>El proceso de validación y mejoramiento para la gestión de las necesidades de cada comunidad continua, el ordenamiento es un instrumento que necesita ser vivo en la comunidad</p>
	<p>Para el manejo perdurable del bosque maderable, cada comunidad cuenta con un plan de manejo anual</p>	<p>El periodo 2003 –2004 tiene como meta operar los planes de manejo forestal con apoyo técnico externo y con operación local de los comuneros capacitados.</p>	<p>Los planes de manejo anual deben de terminar este mismo año para entrar en los programas de manejo a los 10 años planeados con anterioridad.</p>
<p>Actividad 12: Identificar las necesidades técnicas clave que no pueden ser efectuadas localmente y desarrollar una estrategia para enfrentar este problema</p>	<p>Dos actividades necesitan de apoyo con capacidades externas, el muestreo botánico del bosque seco y el diseño de ANPC con el SIG integrado</p>	<p>Para atender las dos actividades esta en proceso la elaboración de convenios de asistencia técnica.</p>	<p>Al cierre del tercer año de este proyecto las dos actividades deben estar terminadas y formar parte de la propuesta final.</p>

<p>Actividad 13: Identificar mecanismos y criterios para fortalecer el concepto de áreas comunitarias protegidas (ACP) en la planificación regional del uso de la tierra. Promover el marco legal apropiado para las ACPs.</p>	<p>Reconocimiento posible del ordenamiento territorial y las ANPC dentro de la ley agraria y su inscripción en el Registro Agrario Nacional.</p>	<p>Disposiciones legales identificadas en artículos y reglamento de la ley agraria, ley municipal y posiblemente en la ley forestal estatal en proceso, además del sistema estatal de ANP.</p>	<p>A medida que los conceptos se vayan aplicando y pongan en uso los dispositivos legales se va a ampliar la posibilidad de que las ANPC protejan la biodiversidad</p>
	<p>Posibilidad de reconocimiento de las ANPC como formas de protección en manos de los dueños sobre la base de la ley general del equilibrio ecológico</p>	<p>Promoción de SEMARNAT sobre la base de ley para certificar las ANPC que quieran un reconocimiento del gobierno federal.</p>	<p>Algunos sitios están en proceso para incorporar esta modalidad en sus ANPC, con desconfianza y poca claridad en los términos de participación.</p>
<p>Actividad 14: Promover el reconocimiento de las buenas prácticas de manejo forestal con el apoyo de la FSC</p>	<p>Colaboración con CONAFOR para promover el buen manejo forestal comunitario bajo los estándares del FSC</p>	<p>Materiales de promoción sobre la importancia de la certificación forestal en colaboración con CONAFOR-FSC y el programa de certificación del WWF para América Latina y El Caribe</p>	<p>Continua apoyo de promoción para el conocimiento público y el entendimiento del mercado y consumo de los productos certificados</p>

(Paralelamente a otras actividades en la Chinantla Alta)	Identificación con CONAFOR de nuevas comunidades para evaluar e incorporar la modalidad de preevaluación	3 nuevas comunidades preevaluadas y una comunidad evaluada para entrar en la certificación del buen manejo forestal	Cambios recientes en la relación de los certificadores Smart Wood- CCMSS señalan un retroceso para el proceso de la certificación en México
	Periodo de evaluación para el proceso de creación de la integradora de comunidades certificadas	Documentos de reuniones y acuerdos con indicadores de disminución en la participación por la parte comunitaria	Reto para identificar acciones que motivan la participación de los dueños de la madera certificada. Flexibilidad para identificar otro punto de interés común en el ámbito de cada comunidad
<b>Objetivo 3: Determinar un marco de metodologías y lecciones aprendidas relacionado al fortalecimiento de capacidades en el manejo comunitario de bosques.</b>			

<p>Actividad 15: Designar un método para el monitoreo de modelos piloto para ayudar a establecer la base de buenas prácticas de manejo. Incluir la reunión de información social y económica de base.</p>	<p>En proceso los acuerdos que nos permitan con intervención externa evaluar los instrumentos y las metodologías usadas en las diferentes intervenciones en la sierra norte</p>	<p>Documentar los modelos con sus diseños, los procesos que los motivaron y las metodologías usadas, con fines de obtener lecciones aprendidas.</p>	<p>La actividad de evaluación al cierre del proyecto después de tres años. Esperamos hasta el inicio del último año para poder tener información que en el segundo año estaba en proceso.</p>
<p>Actividad 16: Utilizar las experiencias generadas en cada nivel para informar a los enfoques regionales. Preparar resúmenes preliminares de lo que funciona y lo que no funciona.</p>	<p>Al inicio del tercer y último año de este proyecto, el grupo de trabajo de WWF, con un facilitador externo analizara las lecciones aprendidas más importantes de este proceso en la sierra norte</p>	<p>Obtener un documento que pueda tener los testimonios de la gente local que participo en el proyecto, donde identifica sus fortalezas y debilidades, los logros obtenidos y los errores cometidos.</p>	<p>El mejor momento para iniciar la evaluación esta pensado a partir del segundo semestre del año tres.</p>
	<p>En la parte final del proyecto vamos a documentar junto con nuestros socios en la región, las actividades que logramos desarrollar</p>	<p>Obtener un documento que registra las aportaciones de cada uno de los socios involucrados, desde las comunidades hasta los socios externos.</p>	<p>Documento final con las versiones de los diferentes actores para ser difundido, como el esfuerzo que impulso la integración de la conservación y el desarrollo en sitios de alta biodiversidad.</p>

**Anexos al Reporte**

**USAID- Work plan for Year 3.  
Septiembre 2003- Agosto2004**

**Strengthening Community Forest Management:  
Experiences and Planning in the Sierra Norte of Oaxaca.**

**Anexos 1. Cuadro de indicadores.**

<b>Cuadro de Indicadores: Numero de participantes en entrenamientos y en intercambios técnicos.</b>							
Periodo del reporte: Marzo - Agosto 2003							
<b>Eventos de entrenamiento realizados por socios</b>							
Nombre de la Actividad	Socio	Fechas	N. de horas por día	Objetivo apoyado	N. de hombres participantes.	N. de mujeres participantes.	Numero total de participantes
Asamblea en San Martín Buenavista: Presentación de la propuesta para iniciar el ordenamiento territorial comunitario.	CAPLAC JICA-	8 Marzo 2003	1 día	Recibir aprobación de la comunidad e involucrar a equipo comunitario de 10 personas	60	35	95
Asamblea en Santa María Totomoxtla: Presentación de la	CAPLAC JICA	9 Marzo 2003	1 día	Recibir aprobación de la comunidad e involucrar a	40	35	75

Asamblea en Santa María Totomoxtlá: Presentación de la propuesta para iniciar el ordenamiento territorial comunitario.	CAPLAC JICA	9 Marzo 2003	1 día	Recibir aprobación de la comunidad e involucrar a equipo comunitario de 10 personas	40	35	75
Asamblea en San Juan Teponaxtlá: Presentación de la propuesta para iniciar el ordenamiento territorial comunitario.	CAPLAC JICA	15 Marzo 2003	1 día	Recibir aprobación de la comunidad e involucrar a equipo comunitario de 10 personas	70	45	115
Asamblea en Santa María Nieves: Presentación de la propuesta para iniciar el ordenamiento territorial comunitario.	CAPLAC JICA	16 Marzo 2003	1 días	Recibir aprobación de la comunidad e involucrar a equipo comunitario de 10 personas	32	0	32

Asamblea en San Juan Teponaxtla: Presentación de la propuesta para iniciar el ordenamiento territorial comunitario.	CAPLAC JICA	15 Marzo 2003	1 día	Recibir aprobación de la comunidad e involucrar a equipo comunitario de 10 personas	70	45	115
Asamblea en Santa María Nieves: Presentación de la propuesta para iniciar el ordenamiento territorial comunitario.	CAPLAC JICA	16 Marzo 2003	1 días	Recibir aprobación de la comunidad e involucrar a equipo comunitario de 10 personas	32	0	32
Entrenamientos para Ordenamiento Territorial en San Martín Buenavista: Uso Ganadero	CAPLAC JICA	18 Marzo 2003	1 día	Entrenar a comuneros para evaluar el uso del suelo ganadero	10	0	10

Entrenamientos para Ordenamiento Territorial en San Martín Buenavista: Uso Agrícola	CAPLAC JICA	19 Marzo 2003	1 día	Entrenar a comuneros para evaluar el uso del suelo agrícola	10	0	10
Entrenamientos para Ordenamiento Territorial en San Martín Buenavista: Uso de protección y conservación	CAPLAC JICA	20 Marzo 2003	1 día	Entrenar a comuneros para evaluar el uso protección y conservación	10	0	10
Entrenamientos para Ordenamiento Territorial en San Martín Buenavista: Manejo de información geográfica	CAPLAC JICA	21 Marzo 2002	1 día	Entrenar a comuneros para evaluar el manejo de información geográfica	10	0	10
Entrenamientos para Ordenamiento Territorial en Santa María Totomoxtla: Uso ganadero	CAPLAC JICA	25 Marzo 2003	1 día	Entrenar a comuneros para evaluar el uso del suelo ganadero.	10	0	10
Entrenamientos para Ordenamiento Territorial	CAPLAC JICA	25 Marzo 2003	1 día	Entrenar a comuneros para evaluar el uso	10	0	10

en Santa María Totomoxtla: Uso agrícola		2003		del suelo agrícola			
Entrenamientos para Ordenamiento Territorial en Santa María Totomoxtla: Uso de protección y conservación	CAPLAC JICA	26 Marzo 2003	1 día	Entrenar a comuneros para evaluar el uso de protección y conservación del suelo	10	0	10
Entrenamientos para Ordenamiento Territorial en Santa María Totomoxtla: Manejo de información geográfica	CAPLAC JICA	27 Marzo 2003	1 día	Entrenar a comuneros para manejo de información geográfica.	10	0	10
Entrenamientos para Ordenamiento Territorial en San Juan Teponaxtla: Uso del suelo ganadero.	JICA CAPLAC	29 Marzo	1 día	Entrenar a comuneros para evaluar el uso del suelo ganadero.	10	0	10
Entrenamientos para Ordenamiento Territorial en San Juan Teponaxtla: Uso del suelo agrícola.	CAPLAC JICA	30 Marzo 2003	1 día	Entrenar a comuneros para evaluar el uso del suelo agrícola	10	0	10
Entrenamientos para Ordenamiento Territorial en San Juan Teponaxtla:	JICA CAPLAC	1 Abril 2003	1 día	Entrenar a comuneros para evaluar el uso de	10	0	10

Uso de protección y conservación				protección y conservación del suelo			
Entrenamientos para Ordenamiento Territorial en San Juan Teponaxtla: Manejo de información geográfica	JICA CAPLAC	2 Abril 2003	1 día	Entrenar a comuneros para manejo de información geográfica.	10	0	10
Entrenamientos para Ordenamiento Territorial en Santa María Las Nieves: Uso del suelo ganadero.	CAPLAC JICA	3 Abril 2003	1 día	Entrenar a comuneros para evaluar el uso del suelo ganadero.	10	0	10
Entrenamientos para Ordenamiento Territorial en Santa María Las Nieves: Uso del suelo agrícola	JICA CAPLAC	4 Abril 2003	1 día	Entrenar a comuneros para evaluar el uso del suelo agrícola	10	0	10
Entrenamientos para Ordenamiento Territorial en Santa María Las Nieves: Uso de conservación y protección	CAPLAC JICA	5 Abril 2003	1 día	Entrenar a comuneros para evaluar el uso protección y conservación del suelo	10	0	10
Entrenamientos para Ordenamiento Territorial en Santa María Las Nieves: Manejo de información geográfica.	JICA CAPLAC	6 Abril 2003	1 día	Entrenar a comuneros para manejo de información geográfica.	10	0	10

Entrenamientos para Programa de Manejo Forestal sostenible, San Martín Buenavista: Inventario forestal.	JICA – Elfego Chávez	9 Abril 2003	2 día	Entrenar a comuneros para tomar información forestal de campo.	12	0	12
Entrenamientos para Programa de Manejo Forestal sostenible, Santa María Totomoxtla: Inventario Forestal	JICA – Elfego Chávez.	10 Abril 2003	2 días	Entrenar a comuneros para tomar información forestal de campo.	12	0	12
Entrenamientos para Programa de Manejo Forestal sostenible, San Juan Teponaxtla: Inventario Forestal	JICA- Elfego Chávez	11 Abril 2003	2 días	Entrenar a comuneros para tomar información forestal de campo.	12	0	12
Entrenamientos para Programa de Manejo Forestal sostenible, Santa María Las Nieves: Inventario Forestal	JICA- Elfego Chávez	12 Abril 2003	2 días	Entrenar a comuneros para tomar información forestal de campo.	12	0	12
Entrenamiento para producción de hongo ( setas) Santa María Totomoxtla	Raday Quero- CAPLAC- JICA	12 AL 16 Mayo 2003	5 días	Capacitar a jefes de familia para la producción de hongos en traspatio	16	10	26
Entrenamiento para producción de hongo (	Raday Quero-	26 al 30 Mayo	5 días	Capacitar a jefes de familia	24	0	24

setas) Santa María Las Nieves.	CAPLAC JICA	2003		para la producción de hongos en traspatio			
Taller para evaluación regional de incendios, San Martín Buenavista	CAPLAC JICA	2 y 3 Mayo 2003	2 días	Facilitar en el ámbito de comunidad el análisis sobre la situación de los incendios forestales	70	49	119
Taller para evaluación regional de incendios, Santa María Totomoxtla	CAPLAC JICA	6 y 7 Mayo 2003	2 días	Facilitar en el ámbito de comunidad el análisis sobre la situación de los incendios forestales	31	18	49
Taller para evaluación regional de incendios, San Juan Teponaxtla	CAPLAC JICA	8 y 9 Mayo 2003	2 días	Facilitar en el ámbito de comunidad el análisis sobre la situación de los incendios forestales	67	32	99
Taller para evaluación regional de incendios, Santa María Las Nieves	CAPLAC JICA	17 y 18 Mayo 2003	2 días	Facilitar en el ámbito de comunidad el análisis sobre la situación de los incendios forestales	30	12	42

Cuatro Ordenamientos Territoriales con reglamentos comunitarios para las comunidades de San Martín Buenavista, Santa María Totomoxtla, San Juan Teponaxtla Y Santa María Las Nieves	CAPLAC JICA	Marzo – Agosto 2003		Definir con cada comunidad los diferentes usos del suelo y reglamentar el acceso			2,498 población total
Cuatro Programas de Manejo Forestal Sostenible 2003-2004, para las comunidades de San Martín Buenavista, Santa María Totomoxtla, San Juan Teponaxtla Y Santa María Las Nieves	Elfego Chávez CAPLAC JICA	Abril- Agosto 2003		Elaborar en cada comunidad un Programa anual de Manejo Forestal sostenible			2,498 población total
<b>Totals (Sum of participants across all training activities)</b>					<b>648</b>	<b>236</b>	<b>5880</b>

## Anexo 2. Acrónimos utilizados

<b>Acrónimo</b>	<b>Significado</b>
ACP	Áreas Comunitarias Protegidas
AID	Agency for International Development
ANPC	Áreas Naturales Protegidas Comunitarias
CAPLAC, A. C.	Capacitación y Planeación Comunitaria
CIESAS	Centro de investigación y Estudios Superiores en Antropología Social
CIIDIR	Centro de Investigación Interdisciplinaria para el Desarrollo Integral Regional
CONAFOR	Comisión Nacional Forestal
ERP	Evaluación Rural Participativa.
FY	Fiscal Year
GIS	Geographical Information System
JICA	Agencia de Cooperación Internacional del Japón
MEXU	Herbario Nacional de México
PRA	Participative Rural Assesment
SEMARNAT	Secretaria del Medio Ambiente y Recursos Naturales
STF	Servicios Técnicos Forestales
UNAM	Universidad Nacional Autónoma de México
UZACHI	Unión de Comunidades Zapotecas y Chinantecas.
WWF	World Wildlife Fund
WWF-UK	World Wildlife Fund- United Kingdom

**USAID- Work plan for Year 3.  
Septiembre 2003- Agosto2004**

**Strengthening Community Forest Management:  
Experiences and Planning in the Sierra Norte of Oaxaca.**

WWF México Program Office  
Av. México 51, Colonia Hipódromo Condesa, 06100, México, D.F.  
Tel. (525)2865631; Fax. ( 525) 2865637  
Attn: Dr. Carlos Galindo Leal  
Coordinador del Programa Bosques Mexicanos

<b>Activities</b>	<b>Supporting actions</b>	<b>Verifiers and products</b>	<b>Time -frame</b>
Objetivo 1: Construir y fortalecer la capacidad de la comunidad para manejar sus recursos forestales			
Actividad 1. Evaluación general de las 4 comunidades para identificar las necesidades de planificación e implementación del proceso.	Apoyo a tres comunidades que comparten la distribución del bosque mesófilo para que identifiquen sus necesidades de planear el uso del suelo.	Las 3 comunidades solicitan a WWF apoyo para los trabajos de planeación	Septiembre- Noviembre 2003

<p>Actividad 2: Implementar las herramientas de planificación comunitaria para desarrollar los planes de manejo forestal</p>	<p>Las comunidades del proyecto continúan con los complementos de proyectos productivos no maderables:</p> <p>Cultivo de Hongo con mujeres para consumo familiar y comercio regional.</p> <p>Mejoramiento de la producción y mercadeo de café orgánico</p>	<p>Una consultoría para entrenamiento y acompañamiento en producción de dos tipos de hongos, con documentación de la experiencia de capacitación</p> <p>Una consultoría para continuar con el entrenamiento y el acompañamiento en la producción y mercadeo de café, con memorias de actividades.</p>	<p>Enero-Marzo 2004</p> <p>Enero- Junio 2004</p>
<p>Actividad 3: Capacitar a las comunidades en el mapeo y monitoreo de recursos (SIG, Muestreos biológicos, identificación de áreas prioritarias para la conservación).</p>	<p>Las comunidades de la actividad 1, de este objetivo, inician actividades para elaborar su ordenamiento territorial a nivel de zonificación de áreas de uso y conservación para entrar incorporar al SIG regional.</p>	<p>El ordenamiento a nivel de zonificación de áreas de uso para las comunidades de San Francisco La Reforma, El Barrio y San Pedro Tlatepusco integrados en un SIG regional para el diseño final de las ANPC del Bosque mesófilo.</p>	<p>Dic 2003-Julio 2004</p>

Actividad 5: Evaluación de las necesidades de entrenamiento de la comunidad para implementar los planes	Las actividades propuestas en este plan a nivel de coordinación institucional con SEMARNAT-CONAFOR-CAPLAC y los diferentes consultores atiende parte de las demandas de capacitación planeadas	Fortalecimiento de las capacidades para incendios, tratamientos silvícolas, equipamiento de silvicultores, caminos de extracción y acceso que aportan CONAFOR: PROCYMAF, PRODEFOR y otros	Dos convocatorias anuales, una para cada programa para competir por los fondos.
	CAPLAC se hace responsable de acompañar las actividades que JICA hacia en fortalecimiento institucional, en relación con la planeación y la gestión regional.	Convenio de colaboración JICA-CAPLAC, con aval del gobierno mexicano para los próximos 3 años	2004 a 2006
Objetivo 2: Establecer la integración de la conservación y el manejo forestal en una escalade planificación regional			
Activity 7: Working meetings for the integration of the Conservation & Sustainable Forest Management Plan of the Chinantla Alta region. (SEMARNAT, PROCYMAF, CONAFOR. COINBIO, WWF)	Acuerdos institucionales para: Operación planes de manejo 2003-2004. Elaboración planes de manejo no maderables. Elaboración de programas de manejo forestal 2004-2014	Acuerdos con CONAFOR-SEMARNAT. Consultoría para apoyo técnico regional. Consultoría para elaboración de programas de mediano plazo.	Septiembre 2003 / Agosto 2004
Actividad 8. Identificación de herramientas e instrumentos comunes para la integración de	Integrar información geográfica de nivel regional existente sobre planeación de uso del suelo de 5 comunidades	Consultoría para integrar Información digital de 5 comunidades nuevas para integrar al SIG	Dic 2003- Marzo 2004

la planificación regional y del SIG (SEMARNAT, PROCYMAF, CONAFOR, COINBIO, WWF)		regional y entrar en el diseño de ANPC.	
Actividad 9. Utilización de intercambio de experiencias entre miembros de la comunidad, técnicos locales y autoridades para extender las prácticas de planificación locales a las cuencas y eventualmente a un nivel regional y apoyar el desarrollo de capacidades técnicas (La actividad 11 se combino con la Actividad 9)	Intercambios de experiencias de las 4 comunidades con San Juan Nuevo Michoacán y entre comunidades locales con manejo forestal	Una visita de intercambio al estado de Michoacán con experiencia documentada.  Intercambios entre comunidades del proyecto.	Dic 2003  Enero- Agosto 2004
Actividad 10: Establecer un proceso a nivel regional para incluir el bosque y el agua en la planificación del uso de la tierra en 4 comunidades (Chinantla Alta)	Continuar con el inicio de operaciones de los ordenamientos Territoriales de cada comunidad	Propuesta en cada comunidad de plan de trabajo para difundir el uso de los ordenamientos a nivel comunal y regional	Enero – Marzo 2004

<p>Actividad 12: Identificar las necesidades técnicas clave que no pueden ser efectuadas localmente y desarrollar una estrategia para enfrentar este problema</p>	<p>Dos actividades necesitan de apoyo con capacidades externas: El muestreo botánico del bosque seco y El diseño de la propuesta de ANPC con el SIG integrado</p>	<p>Dos consultorías. Una propuesta de ANPC para el mesófilo de la Chinantla Alta. Una base de datos de las especies vegetales del bosque seco.</p>	<p>Enero- Mayo 2004  Dic-2003- Mayo 2004</p>
<p>Actividad 13: Identificar mecanismos y criterios para fortalecer el concepto de áreas comunitarias protegidas (ACP) en la planificación regional del uso de la tierra. Promover el marco legal apropiado para las ACPs.</p>	<p>Análisis de la situación legal de la posesión de la tierra en el área de Cuasimulco, para integrar dentro de las ANPC del mesófilo</p>	<p>Una consultoría u un documento de análisis de la situación</p>	<p>Dic 2003- Feb 2004</p>
<p>Actividad 14: Promover el reconocimiento de las buenas prácticas de manejo forestal con el apoyo de la FSC (Paralelamente a otras actividades en la Chinantla Alta)</p>	<p>Continuar la colaboración con CONAFOR para incorporar nuevas superficies al manejo forestal certificado. Impulso a la integradora de comunidades de productos certificados</p>	<p>Convenios de colaboración para las comunidades que se integran a la certificación en periodo 2003-2004 Memoria de cada uno de los acuerdos del proceso de integración.</p>	<p>Marzo -Junio 2004  Sep 2003- Agosto 2004.</p>
<p><b>Objetivo 3: Determinar un marco de metodologías y lecciones aprendidas relacionado al fortalecimiento de capacidades en el manejo comunitario de bosques.</b></p>			

<p>Actividad 15: Designar un método para el monitoreo de modelos piloto para ayudar a establecer la base de buenas prácticas de manejo. Incluir la reunión de información social y económica de base.</p>	<p>En proceso los acuerdos con socios que nos permitan evaluar los instrumentos y las metodologías usadas en las diferentes intervenciones en la chinantla alta.</p>	<p>Una consultoría para documentar los modelos con sus diseños, los procesos que los motivaron y las metodologías usadas, con fines de obtener lecciones aprendidas y testimonios</p>	<p>Marzo a Mayo 2004. La actividad de evaluación al cierre del proyecto después de tres años.</p>